

De acordo com a legislação da Califórnia, o aviso seguinte tem de lhe ser entregue em formato de cópia impressa.

### **Aviso para pagamento**

O Stanford Medicine Children's Health tem diversas opções disponíveis para o pagamento das suas faturas relativas a cuidados de saúde, incluindo ajuda financeira, cuidados de beneficência ou descontos para os nossos doentes sem seguro ou cujo seguro seja insuficiente, bem como planos de pagamento. Ajudá-lo-emos a determinar se se qualifica para a ajuda financeira ou se existem programas disponíveis que possam ajudá-lo a pagar os seus serviços médicos.

### **Como pode candidatar-se**

Pode aceder a um pedido de Ajuda financeira de várias formas. Visite-nos online em:

<https://www.stanfordchildrens.org/en/patient-family-resources/finance-assistance/financial-assistance-application>

ou podemos enviar-lhe por correio o formulário do pedido juntamente com os seus extratos de despesas ou pode, ainda, entrar em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente para que lhe seja enviado um formulário do pedido por correio.

Mesmo que tenha seguro de saúde, pode qualificar-se para a ajuda financeira, dependendo do tamanho da sua família e dos rendimentos. A ajuda financeira pode não cobrir todas as despesas com os cuidados de saúde, incluindo serviços prestados por outras organizações. A ajuda é concedida se cumprir as diretrizes de ajuda financeira, incluindo se o seu rendimento familiar for igual ou inferior a 400% do Nível federal de pobreza. A consideração para futuros serviços basear-se-á na necessidade médica e nos custos catastróficos (custos da doença iguais ou superiores a 20% do rendimento do agregado familiar).

Para obter mais informações, dirija-se ao balcão de registo, ligue para o número do Serviço de Apoio ao Cliente indicado abaixo ou visite-nos online:

Número de telefone gratuito (800) 308-3285

Segunda a Sexta-feira: 8h00–17h00

Website online:

<https://www.stanfordchildrens.org/en/patient-family-resources/financial-assistance-english?>

### **Políticas de pagamento com desconto e de cuidados de beneficência**

Consulte as nossas políticas de ajuda financeira e informações relacionadas no seu idioma preferido no seguinte website:

<https://www.stanfordchildrens.org/en/patient-family-resources/finance-assistance/charity-care-policy>

Também pode solicitar uma cópia das políticas de ajuda financeira, ligando para o Serviço de Apoio ao Cliente através do número (800) 308-3285.

### **Serviços passíveis de aquisição**

Faça uma melhor estimativa dos seus cuidados de saúde com a ferramenta Calculador de custos. A ferramenta online oferece uma forma intuitiva de estimar o valor que terá de desembolsar relativamente a despesas incorridas com exames, procedimentos, análises e serviços, o que lhe permite tomar decisões financeiras informadas sobre o seu tratamento.

A ferramenta online pode ser encontrada em <https://www.stanfordchildrens.org/en/patient-family-resources/finance-assistance/cost-estimator>.

### **Ajuda para pagar a sua conta**

Existem organizações gratuitas de defesa do consumidor que o ajudarão a perceber os processos de faturação e pagamento. Pode ligar para a Health Consumer Alliance através do número 888-804-3536 ou aceder a <https://healthconsumer.org> para obter mais informações.

**Califórnia:** Ao abrigo do *Covered California (Coberto pelo Estado da Califórnia)*, pode ser elegível para cobertura dos cuidados de saúde. Entre em contacto com o Serviço de Apoio ao Cliente, através dos contactos fornecidos anteriormente, para obter mais informações acerca deste programa.

### **Programa de reclamação de faturas hospitalares**

O *Hospital Bill Complaint Program* (Programa de reclamação de faturas hospitalares) é um programa estadual que analisa as decisões dos hospitais acerca da qualificação para ajuda no pagamento de despesas hospitalares. Se considerar que lhe foi indevidamente negada ajuda financeira, pode apresentar uma reclamação junto deste programa. Aceda a [HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov](http://HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov) para obter mais informações e apresentar uma reclamação.

### **Assistência linguística**

**ATENÇÃO:** Se precisar de ajuda no seu idioma, telefone para o número 650-497-8000 ou visite qualquer local pertencente ao Stanford Medicine Children's Health. Os serviços de



interpretação estão disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana. Também estão disponíveis auxiliares e serviços para pessoas com deficiência, como documentos em Braille, impressão em letra grande, versão áudio e outros formatos eletrônicos acessíveis. Estão igualmente disponíveis teleimpressores (TTY). Estes serviços são gratuitos.

---

**Arabic:** Translation Pending – Please Call: (650) 497-8000

---

**Hindi:** Translation Pending – Please Call: (650) 497-8000

---

**Chinese (Simplified):** 請注意：如需語言協助，請致電 (650) 497-8000或前往任何斯坦福醫療中心 (Stanford Medicine Children's Health)。口譯服務全天 24 小時提供。殘障人士可獲得相應的輔助和服務，如盲文文件、大字印刷文件、音頻文件和其他無障礙電子格式文件，聽障人士可使用文字電話 (TTY)。以上服務均免費。

---

**Chinese (Traditional):** 請注意：如果需要語言協助，請撥打 (650) 497-8000或造訪任何斯坦福醫療中心 (Stanford Medicine Children's Health)。我們全天候提供口譯服務，全年無休，也提供其他殘障相關服務，如點字文件、大字文件、語音服務，也可以用其他無障礙電子格式呈現資訊，並提供聽力障礙輔助通話服務。這些服務盡皆免費。

---

**Dari:** Translation Pending – Please Call: (650) 497-8000

---

**Farsi:** Translation Pending – Please Call: (650) 497-8000

---

**French (France):** ATTENTION: Si vous avez besoin d'aide dans votre langue, veuillez appeler le (650) 497-8000 ou vous rendre dans n'importe quel établissement Stanford Medicine Children's Health. Des services d'interprétation sont disponibles 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Des aides et des services pour les personnes handicapées, tels que des documents en braille, en gros caractères, en format audio et en d'autres formats électroniques accessibles sont également disponibles. Les téléphones ATS sont également accessibles. Ces services sont gratuits.

---

**Korean:** Translation Pending – Please Call: (650) 497-8000

---

**Portuguese (Brazilian):** ATENÇÃO: Se precisar de ajuda no seu idioma, por favor, ligue para (650) 497-8000 ou visite qualquer local do Stanford Medicine Children's Health. Serviços de interpretação estão disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana. Auxílios e serviços para pessoas com deficiências, como documentos em braille, impressão ampliada, áudio e outros formatos

---

---

eletrônicos acessíveis, também estão disponíveis. Telefones TTY também estão disponíveis para utilização. Estes serviços são gratuitos.

---

<b>Portuguese (European):</b>	ATENÇÃO: Se precisar de assistência no seu idioma, por favor, ligue para (650) 497-8000 ou visite qualquer local do Stanford Medicine Children's Health. Serviços de interpretação estão disponíveis 24 horas por dia, 7 dias por semana. Auxílios e serviços para pessoas com deficiências, tais como documentos em braille, impressão ampliada, áudio e outros formatos eletrônicos acessíveis, também estão disponíveis. Os telefones TTY também estão disponíveis para utilização. Estes serviços são gratuitos.
<b>Russian:</b>	ВНИМАНИЕ! Если вам необходима помощь на вашем языке, вы можете позвонить по телефону (866) 745-5010 или посетите любое учреждение Стэнфордского медицинского детского здравоохранения (SMCH). Переводческие услуги предоставляются круглосуточно, семь дней в неделю. Средства доступа и услуги для лиц с ограниченными возможностями, такие как документы на языке Брайль, крупный шрифт, аудио и другие доступные форматы, предоставляются по требованию. Для глухих и слабослышащих при необходимости доступен телетайп (TTY). Эти услуги предлагаются бесплатно.
<b>Spanish:</b>	ATENCIÓN: Si necesita ayuda en su idioma, llame al (650) 497-8000 o visite una de las ubicaciones de Stanford Medicine Children's Health. Los servicios de interpretación están disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. También contamos con servicios y artículos para personas con discapacidad, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos de fácil acceso, así como teletipo telefónico (dispositivos TTY). Estos servicios son gratuitos.
<b>Tagalog</b>	ATTENTION: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, mangyaring tumawag sa (650) 497-8000 o bumisita sa anumang lokasyon ng Stanford Medicine Children's Health. Available ang mga serbisyo ng pagsasalin 24/7. Available din ang mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng dokumento sa braille, malalaking print, audio, at iba pang naa-access na elektronikong format. Naa-access din ang mga TTY na telepono. Libre ang mga serbisyonang ito.
<b>Vietnamese</b>	LƯU Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số (650) 497-8000 hoặc đến bất kỳ địa điểm nào của Stanford Medicine Children's Health. Dịch vụ thông dịch được cung cấp 24/7. Hỗ trợ và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi, chữ in lớn, âm thanh và các định dạng điện tử dễ tiếp cận khác cũng có sẵn. Điện thoại TTY cũng có thể truy cập được. Những dịch vụ này là miễn phí.

---